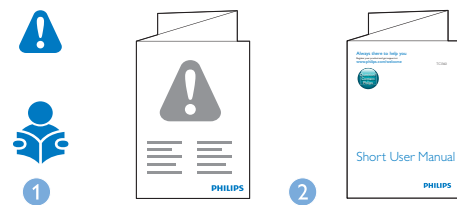
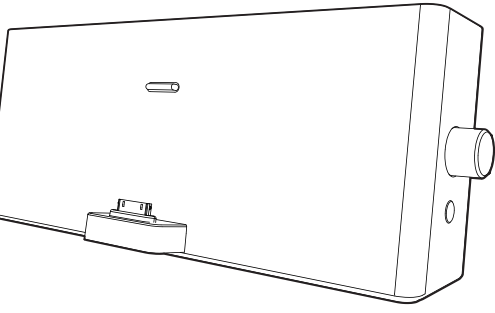


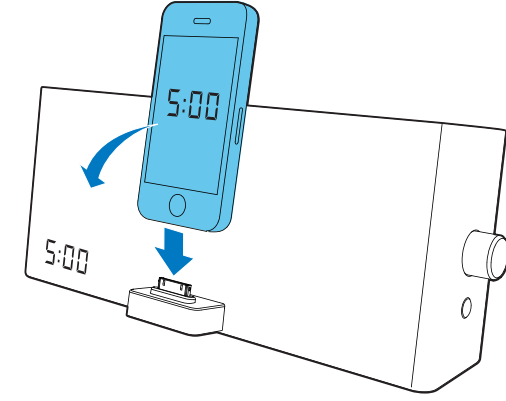
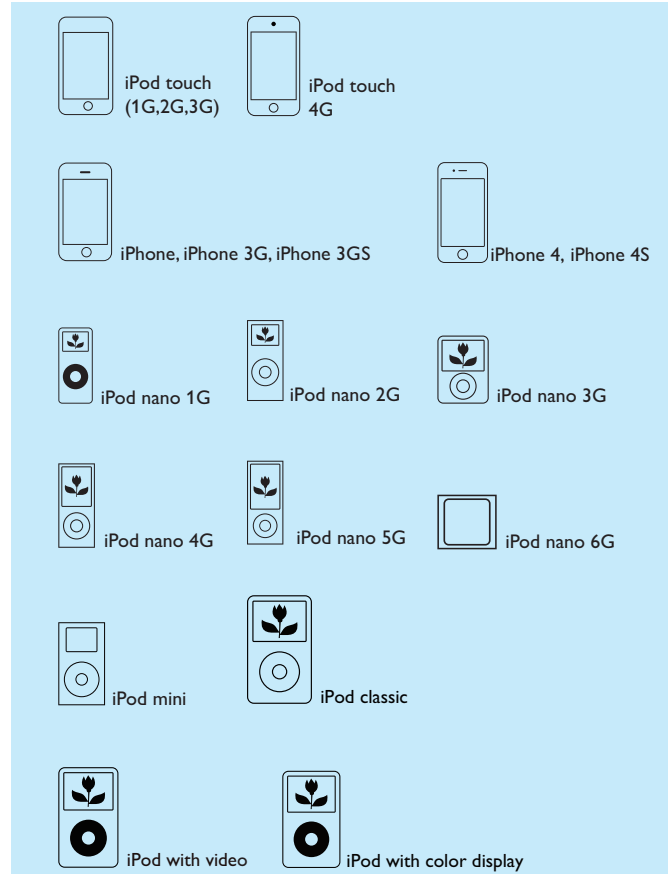
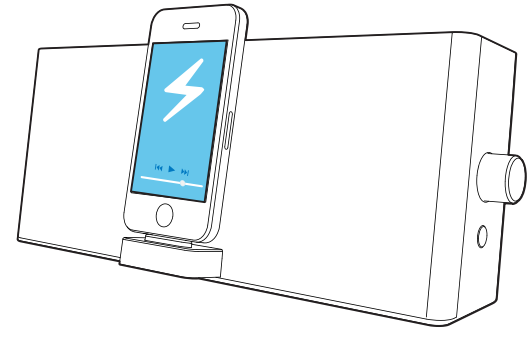
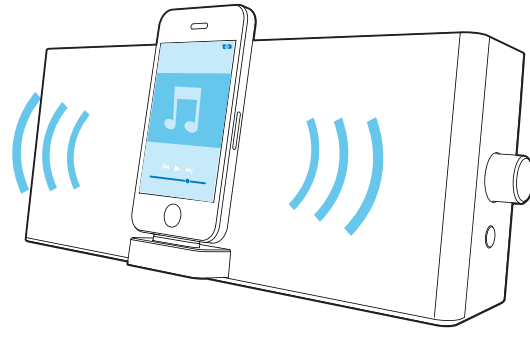
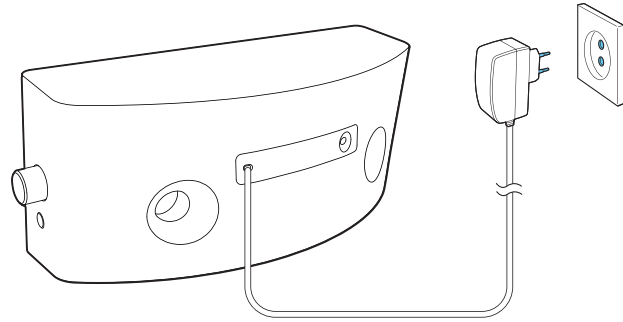


Short User Manual **EN**
Кратко ръководство за потребителя **BG**
Krátka uživatelská příručka **CS**
Kurzanleitung **DE**
Σύντομο εγχειρίδιο χρήσης **EL**
Manual de usuario corto **ES**
Lühike kasutusjuhend **ET**
Bref mode d'emploi **FR**
Kratki korisnički priručnik **HR**
Rövid használati útmutató **HU**
Manuale dell'utente breve **IT**
Қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы **KK**
Trumpas vartotojo vadovas **LT**
Īsā lietošanas rokasgrāmata **LV**
Korte gebruikershandleiding **NL**
Krótka instrukcja obsługi **PL**
Manual de utilizare pe scurt **RO**
Краткое руководство пользователя **RU**
Stručný návod na používanie **SK**
Kratek uporabniški priročnik **SL**
Kortfattad användarhandbok **SV**
Короткий посібник користувача **UK**

PHILIPS



Before using your product, read all
accompanying safety information.



English

Before using your product, read all accompanying safety information.
Visit www.philips.com/support to download the user manual and find troubleshooting tips.

Specifications

Amplifier	
Rated Output Power	20 W RMS
General information	
AC Power	MODEL: S018KV1000180 (Philips)
	Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 500 mA Output: 10.0V $\approx$ 1800 mA or MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 650 mA Output: 10V $\approx$ 1.8A
Operation Power Consumption	<10 W
Standby Power Consumption	<1 W
Dimensions	
- Main Unit (W x H x D)	216 x 102 x 112 mm
Weight - Main Unit	0.68 kg

Български

Преди да използвате продукта, прочетете приложената информация за безопасност.
Посетете www.philips.com/support, за да изтеглите ръководство за потребителя и да потърсите съвети за отстраняване на неизправности.

Спецификации

Усилвател	
Номинална изходна мощност	20 W RMS
Обща информация	
Захранване с променлив ток	MODEL: S018KV1000180 (Philips)
	Вход: 100-240 V ~, 50/60Hz, 500 mA Изход: 10.0 V $\approx$ 1800 mA или MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Вход: 100-240 V ~, 50/60Hz, 650 mA Изход: 10 V $\approx$ 1.8 A
Потребление в режим на работа	< 10 W
Потребление в режим на готовност	< 1 W
Размери - Главно устройство (Ш x В x Д)	216 x 102 x 112 mm
Тегло - Главно устройство	0,68 кг

Česky

Před použitím výrobku si přečtěte přibalené bezpečnostní informace.
Navštivte web www.philips.com/support a stáhněte si uživatelskou příručku nebo se podívejte na typy při řešení problémů.

Specifikace

Zesilovač	
Jmenovitý výstupní výkon	20 W RMS
Obecné informace	
Napájení střídavým proudem	MODEL: S018KV1000180 (Philips)
	Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 500 mA Výstup: 10,0 V $\approx$ 1 800 mA nebo MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 650 mA Výstup: 10 V $\approx$ 1,8 A
Spotřeba elektrické energie při provozu	<10 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<1 W
Rozměry - Hlavní jednotka (Š x V x H)	216 x 102 x 112 mm
Hmotnost – Hlavní jednotka	0,68 kg



Be responsible
Respect copyrights

Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
Product information is subject to change without prior notice.
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.



Deutsch

 Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.
 Besuchen Sie www.philips.com/support zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs und für Tipps zur Fehlerbehebung.

Verstärker	Technische Daten
Ausgangsleistung	20 W RMS
Allgemeine Informationen	
Netzspannung	MODELL: S018KV1000180 (Philips) Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 500 mA; Ausgangsleistung: 10,0 V === 1800 mA; Oder MODELL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 650 mA; Ausgangsleistung: 10 V === 1,8 A
Betriebs-Stromverbrauch	<10 W
Standby-Stromverbrauch	< 1 W
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	216 x 102 x 112 mm
Gewicht - Hauptgerät	0,68 kg

Ελληνικά

 Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε όλες τις συνοδευτικές οδηγίες ασφαλείας.
 Για να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης και να βρείτε συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

Ενισχυτής	Προδιαγραφές
Ονομαστική ισχύς εξόδου	20 W RMS
Γενικές πληροφορίες	
Ρεύμα AC	ΜΟΝΤΕΛΟ: S018KV1000180 (Philips) Είσοδος: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Έξοδος: 10 V === 1800 mA ή ΜΟΝΤΕΛΟ: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Είσοδος: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Έξοδος: 10V === 1,8A
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	<10 W
Κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή	<1 W
Διαστάσεις - Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	216 x 102 x 112 χιλ.
Βάρος - Κύρια μονάδα	0,68 κιλά

Español

 Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.
 Visite www.philips.com/support para descargar el manual de usuario y buscar consejos sobre solución de problemas.

Amplificador	Especificaciones
Potencia de salida	20 W RMS
Información general	
Alimentación de CA	MODELO: S018KV1000180 (Philips) Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Salida: 10 V === 1800 mA o MODELO: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Salida: 10 V === 1,8 A
Consumo de energía en funcionamiento	<10 W
Consumo en modo de espera	<1 W
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	216 x 102 x 112 mm
Peso - Unidad principal	0,68 kg

Eesti

 Enne toote kasutamist lugege läbi kogu kaasasolev ohutusteave.
 Külastage veebilehte www.philips.com/support, et laadida alla kasutusjuhend ja saada juhtnõore veaotsinguks.

Võimendi	Spetsifikatsioon
Hinnanguline väljundvõimsus	20 W RMS
Üldine teave	
Voolulüürgutoide	MUDEL: S018KV1000180 (Philips) Sisend: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Väljund: 10,0 V === 1800 mA või MUDEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Sisend: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Väljund: 10 V === 1,8 A
Voolutarbivus töötades	<10 W
Voolutarbivus ooterežiimis	<1 W
Mõõtmed - Põhiseade (L x K x D)	216 x 102 x 112 mm
Kaal - Põhiseade	0,68 kg

Française

 Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.
 Accédez au site Web www.philips.com/support pour télécharger le manuel d'utilisation et obtenir des astuces de dépannage.

Amplificateur	Spécifications
Puissance de sortie nominale	20 W RMS
Informations générales	
Alimentation CA	MODÈLE : S018KV1000180 (Philips) Entrée : 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA ; Sortie : 10,0 V === 1 800 mA ; Ou MODÈLE : OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 650 mA ; Sortie : 10 V === 1,8 A
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 10 W
Consommation électrique en mode veille	< 1 W
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	216 x 102 x 112 mm
Poids - Unité principale	0,68 kg

Hrvatski

 Prije upotrebe proizvoda pročitajte sve priložene sigurnosne informacije.
 Posjetite www.philips.com/support kako biste preuzeli korisnički priručnik i pronašli savjete za rješavanje problema.

Rojačalo	Specifikacije
Nazivna izlazna snaga	20 W RMS
Opće informacije	
AC napajanje	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Ulaz: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Izlaz: 10,0 V === 1800 mA ili MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Ulaz: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Izlaz: 10 V === 1,8 A
Radna potrošnja energije	<10 W
Potrošnja energije u stanju pripravnosti	<1 W
Dimenzije - Glavna jedinica (Š x V x D)	216 x 102 x 112 mm
Težina - glavna jedinica	0,68 kg

Magyar

 A termék használata előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.
 Látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a használati útmutató letöltéséhez és a hibaelhárítási javaslatok megtekintéséhez.

Erősítő	Termékjellemzők
Névleges kimenő teljesítmény	20 W RMS
Általános információk	
Tápfeszültség	TÍPUS: S018KV1000180 (Philips) Bemenet: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Kimenet: 10,0 V === 1800 mA illetve: TÍPUS: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Bemenet: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Kimenet: 10 V === 1,8 A
Teljesítményfelvétel	<10 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	<1 W
Méretek - Főegység (Sz x Ma x Mé)	216 x 102 x 112 mm
Tömeg - Főegység	0,68 kg

Italiano

 Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.
 Visitare il sito www.philips.com/support per scaricare il manuale dell'utente e trovare dei consigli per la risoluzione dei problemi.

Amplificatore	Specifiche
Potenza nominale in uscita	20 W RMS
Informazioni generali	
Alimentazione CA	MODELLO: S018KV1000180 (Philips) Ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Uscita: 10 V === 1800 mA oppure MODELLO: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 650 mA Uscita: 10 V === 1,8 A
Consumo energetico durante il funzionamento	< 10 W
Consumo energetico in standby	<1 W
Dimensioni (l x p x a) - Unità principale (L x A x P)	216 x 102 x 112 mm
Peso - Unità principale	0,68 kg

Қазақша

 Өнімді пайдаланбастан бұрын, барлық қосымша қауіпсіздік ақпаратын оқыңыз.
 Пайдаланушы нұсқаулығын жүктеу және ақаулықтарды жою кеңестерін табу үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз.

Құшейткіш	Ерекшеліктер
Номиналды шығыс қуаты	20 Вт ОКМ
Жалпы ақпарат	
АТ қуаты	ҮЛГІ: S018KV1000180 (Philips) Кіріс: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 500 мА Шығыс: 10,0 В === 1800 мА оf MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Кіріс: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 650 мА Шығыс: 10 В === 1,8 А
Жұмыс үшін қуат тұтынуы	<10 Вт
Құту режимінде қуат тұтынуы	<1 Вт
Мәшері - Негізгі құрылғы (Е x Б x К)	216 x 102 x 112 мм
Салмағы - Негізгі құрылғы	0,68 кг

Lietuviškai

 Prieš pradėdami naudoti įrenginį perskaitykite visą pridėtą saugos informaciją.
 Norėdami atsisiųsti naudotojo vadovą ir sužinoti, kaip šalinti triktis, apsilankykite www.philips.com/support.

Stiprintuvas	Specifikacijos
Nominali išvesties galia	20 W RMS
Bendroji informacija	
AC maitinimas	MODELIS: S018KV1000180 („Philips“) Ivestis: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Išvestis: 10,0 V === 1800 mA arba MODELIS: OH-1024A1001800U-VDE („Philips“) Ivestis: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Išvestis: 10 V === 1,8 A
Elektros energijos suvartojimas darbo režimu	<10 W
Elektros energijos suvartojimas veikiant budėjimo režimu	<1 W
Matmenys - Pagrindinis prietaisas (P x A x G)	216 x 102 x 112 mm
Svoris - Pagrindinis prietaisas	0,68 kg

Latviešu

 Pirms produkta izmantošanas izlasiet visu pievienoto drošības informāciju.
 Apmeklējiet vietni www.philips.com/support, lai lejupielādētu lietotāja rokasgrāmatu un ietu padomus problēmu novēršanai.

Pastiprinātājs	Specifikācijas
Nominālā izejas jauda	20 W RMS
Vispārīga informācija	
Mainstrāva	MODELIS: S018KV1000180 (Philips) Ieeja: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Izeja: 10,0 V === 1800 mA vai MODELIS: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Ieeja: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Izeja: 10 V === 1,8 A
Enerģijas patēriņš darbības laikā	<10 W
Enerģijas patēriņš gaidstāves laikā	<1 W
Izmēri - Galvenais bloks (P x A x Dz)	216 x 102 x 112 mm
Svars - Galvenais bloks	0,68 kg

Netherlands

 Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.
 Ga naar www.philips.com/support voor tips om problemen op te lossen en om de gebruikershandleiding te downloaden.

Versterker	Specificaties
Nominaal uitgangsvermogen	20 W RMS
Algemene informatie	
Netspanning	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Ingang: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 500 mA Uitgang: 10,0 V === 1800 mA; of MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Ingang: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 650 mA Uitgang: 10 V === 1,8 A
Stroomverbruik in werking	< 10 W
Stroomverbruik in stand-by	< 1 W
Afmetingen - Apparaat (b x h x d)	216 x 102 x 112 mm
Gewicht - Apparaat	0,68 kg

Polski

 Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dotychczas informacje dotyczące bezpieczeństwa.
 Wejdź na stronę www.philips.com/support, aby pobrać instrukcję obsługi i poznać sposoby rozwiązywania problemów.

Wzmacniacz	Dane techniczne
Zakres mocy wyjściowej	20 W RMS
Informacje ogólne	
Zasilanie prądem przemiennym	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Napięcie wejściowe: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Napięcie wyjściowe: 10,0V === 1800 mA; lub MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Napięcie wejściowe: 100–240 V ~, 50/60Hz, 650 mA Napięcie wyjściowe: 10V === 1,8A
Pobór mocy podczas pracy	< 10 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W
Wymiary - jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	216 x 102 x 112 mm
Waga - jednostka centralna	0,68 kg

Român

 Înainte de a utiliza produsul, citiți toate informațiile privind siguranța furnizate împreună cu acesta.
 Vizitați www.philips.com/support pentru a descărca manualul de utilizare și a găsi sugestii pentru depanare.

Amplificator	Specificații
Putere nominală de ieșire	20 W RMS
Informații generale	
Alimentare c.a.	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Intrare: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Ieșire: 10,0 V === 1800 mA sau MODELUL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Intrare: 100-240 V ~, 50/60Hz, 650 mA Ieșire: 10V === 1,8 A
Consum de energie pentru operare	<10 W
Consum în standby	<1 W
Dimensiuni - Unitate principală (L x Î x A)	216 x 102 x 112 mm
Greutate - Unitate principală	0,68 kg

Русскнђ

 Перед использованием устройства необходимо ознакомиться со всеми прилагаемыми инструкциями по безопасности.
 Посетите веб-сайт www.philips.com/support, чтобы загрузить руководство пользователя и получить рекомендации по устранению неисправностей.

Усилитель	Характеристики
Номинальная выходная мощность	20 Вт (среднеквадр.)
Общая информация	
Сеть переменного тока	Модель: S018KV1000180 (Philips) Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 500 мА Выход: 10,0 В === 1800 мА Или модель: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 650 мА Выход: 10 В === 1,8 А
Энергопотребление во время работы	< 10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры - Основное устройство (Ш x В x Г)	216 x 102 x 112 мм
Вес - Основное устройство	0,68 кг

Slovensky

 Pred používaním výrobku si prečítajte všetky pribalené bezpečnostné informácie.
 Na stránke www.philips.com/support si môžete prevziať návod na používanie a nájdete tu aj tipy na odstránenie problémov.

Technické údaje	
Zosilňovač	
Menovitý výstupný výkon	20 W RMS
Všeobecné informácie	
Sieťové napájanie	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Vstup: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Výstup: 10,0 V === 1800 mA alebo MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Vstup: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 650 mA Výstup: 10 V === 1,8 A
Prevádzková spotreba energie	<10 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 1 W
Rozmery – Hlavná jednotka (Š x V x H)	216 x 102 x 112 mm
Hmotnosť - Hlavná jednotka	0,68 kg

Slovenščina

 Pred uporabo izdelka preberite vse priložene varnostne informacije.
 Obiščite spletno mesto www.philips.com/support, da prenesete uporabniški priročnik in poiščete nasvete za odpravljanje težav.

Specifikacije	
Ojačevalnik	
Ocenjena izhodna moč	20 W RMS
Splošni podatki	
Omrežno napajanje	MODEL: S018KV1000180 (Philips) Vhod: 100–240 V ~, 50/60Hz, 500 mA Izhod: 10,0 V === 1800 mA ali MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Vhod: 100–240 V ~, 50/60Hz, 650 mA Izhod: 10 V === 1,8 A
Poraba energije med delovanjem	<10 W
Poraba energije v stanju pripravljenosti	< 1 W
Mere - Glavna enota (Š x V x G)	216 x 102 x 112 mm
Teža – Glavna enota	0,68 kg

Svenska

 Innan du använder produkten bör du läsa all medföljande säkerhetsinformation.
 Gå till www.philips.com/support för att ladda ned användarhandboken och hitta felsökningsstips.

Specifikationer	
Förstärkare	
Nominell uteffekt	20 W RMS
Allmän information	
Nätström	MODELL: S018KV1000180 (Philips) Ineffekt: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA Uteffekt: 10,0 V === 1 800 mA eller MODEL: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Ineffekt: 100–240 V~, 50/60 Hz, 650 mA Uteffekt: 10 V === 1,8 A
Effektförbrukning vid användning	<10 W
Effektförbrukning i standbyläge	< 1 W
Storlek - Huvudenhet (B x H x D)	216 x 102 x 112 mm
Vikt - Huvudenhet	0,68 kg

Українська

 Перед використанням пристрою прочитайте усю інформацію з техніки безпеки, що додається.
 Щоб завантажити посібник користувача і знайти поради щодо усунення несправностей, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support.

Технічні характеристики	
Підсилювач	
Номінальна вихідна потужність	20 Вт RMS
Загальна інформація	
Мережа змінного струму	МОДЕЛЬ: S018KV1000180 (Philips) Вхід: 100–240 В змінного струму, 50/60 Гц, 500 мА Вихід: 10 В === 1800 мА або МОДЕЛЬ: OH-1024A1001800U-VDE (Philips) Вхід: 100–240 В змінного струму, 50/60 Гц, 650 мА Вихід: 10 В === 1,8 А
Споживання електроенергії під час експлуатації	<10 Вт
Споживання електроенергії в режимі очікування	<1 Вт
Розміри - Головний блок (Ш x В x Г)	216 x 102 x 112 мм
Вага - Головний блок	0,68 кг

Note

Ссылки

См. также

Ссылки

Ссылки

Ссылки

Ссылки

Ссылки